



ES SARNALHÈRS

seteme/octobre 2020 - numero 16



los lectores

ACTUALIDADES

- x Bienvenido Juanito des de G. ¡Te hemos echado de menos !
- x Bienvenidos Mar y Albert que se instalaron en casa Guilhem
- x El perro Pingo mató a 4 gallinas y al gallo de la comunidad
- x Los colores empezaron a cambiar muy pronto ¡ ya llega el otoño !
- x Se van poco a poco los numerosos turistas. Miguel Ángel des de Baquera ha sido contratado este verano para ayudar con la circulación cada vez más impresionante. Otros sitios del Valle también sufrieron de la masificación del turismo
- x Después de muchas investigaciones los pompièrs d'Aran con su helicóptero encontraron el excursionista francés (de Orleans) desaparecido desde el 2 de agosto. Tuvo una caída fatal de más de 200 metros en el Vacanera.
- x Unos vecinos salieron en TV3 a propósito de las multas que unos 14 vecinos tuvieron en cuanto a la circulación dentro del pueblo.
- x Nueva sesión de terapia en casa Escalé este mes de septiembre

CUMPLEN en septiembre y octubre

Un abrazo a Miquel, Miquèu, Ladis, Aida y Vicente quienes cumplen años en septiembre

Un abrazo a Juan y María quienes cumplen años este mes de octubre

La escuela

La escuela estaba instalada en casa Juanet antes de ser en casa Camiau y de ser trasladada al “antiguo ayuntamiento”, casa Andreu, en calle Santa Eulalia. Cuando renovaron el edificio hicieron la vivienda de la maestra arriba y la escuela abajo. También se hacían clases en casa Maruca Naua durante una temporada, las daba un guardia, mientras encontraban a un maestro. Y construyeron la escuela nueva en la Calle Sant Antoni, ahora reformada en Ayuntamiento.



La escuela nueva



Bausen, Santiago Temprado



Escuela nueva, archivos Caroline

En España, en los años 50, varios periodos más o menos radicales marcan este movimiento arquitectónico modernista característico del estado franquista. La escuela de Bausen fue construida en los años 1963 cuando Sisco des de Manuel era alcalde. Es un modelo arquitectónico que se puede encontrar en otros pueblos de la Vall d'Aran. Un compromiso entre la tradición y la modernidad : El techo de pizarra y el volumen se conservan cuando, aunque el uso del hormigón y las numerosas ventanas del edificio pintado de blanco destacan sobre las otras casas del pueblo. La maestra Manolita des de Minjon inauguró la escuela nueva.

Recuerdos de escuela

“Tiempos felices con los hermanos, los padres, los abuelos, las gallinas, dos cerdos, ovejas, vacas, todo lo del huerto... Fuimos a la escuela durante la post-guerra. Eran tiempos duros, no había dinero y hemos tenido suerte que los cuadernos, lápices y libros: todo lo que se necesitaba era gratis. En Les suministraban el material que faltaba. Solo tenías que ir a la escuela limpia y bien peinada !

Empezaba a las 9 la escuela hasta las 12, después comer en casa y volver por la tarde. Teníamos que ir antes si queríamos jugar con los amigos en la plaza. No había que contar con el recreo, porque en el recreo el señor Matías nos enseñaba a cantar o a dibujar, eso eran los recreos. Por la tarde no teníamos trabajo. Cuando salíamos de la escuela teníamos que aprender la lección para el día siguiente y llevar la comida para el campo, no creas que sobraba tiempo !” María des de Manuel

“Estábamos todos en la misma clase, los pequeños de un lado, los grandes de otro. Los chicos y las chicas juntos, lo llamaban la escuela mixta. Pero jugábamos juntos y ayudábamos a los más pequeños. Hubo entre 20 y 40 niños en la escuela. “

Juanito & Teresita des de Toquera.

“Estuve más contenta cuando inauguraron esta escuela en 1963 o por allí, los alumnos eran todos los le Peyreton, los de Ponina José Antonio y Juanito los dos, los de Mariana, Pili , Antonio y Alfredo. También había gente de fuera, en total 18-20 alumnos. Antes habían sido más porque había gente de fuera, gente obrera de cuando hicieron la presa en Torán. Tenía mucha ilusión y muchas ganas. Era reciente diplomada de la escuela. Tenía 18-20 años. Aprendían lo básico: lectura, escritura, cálculo, historia, geografía. Se aprendía en castellano, era la inmersión lingüística, el aranés se hablaba con los amigos y la familia, ahora es al revés ! Se aprendía también costura la chicas y los chicos aprendían cosas manuales, hacían cositas de madera. Salían con una cultura básica y buena.” Manolita des de Minjon

“Yo fui a la escuela en Casa Andreu, con la maestra Ester y después con Matías Tost. Teníamos un día para cada cosa, el lunes aritmética, el martes gramática, el miércoles geometría, el jueves geografía, el viernes historia de España y el sábado historia sagrada. Todo venía en un solo libro, la enciclopedia. Cada día teníamos una lección que aprender para el día siguiente” Juanito des de G.

“Ahora es obligatorio ir a la escuela pero entonces valía más el trabajo que la escuela. Teníamos que ayudar al campo, el día que no teníamos que ayudar en el campo entonces sí que íbamos a la escuela y a la tarde cuando habíamos segado el trigo volvía a crecer la hierba y entonces sacábamos los cerdos a comer. Todos los críos teníamos que ir, mi hermana también.” Juanito des de L.

De los 6 hasta los 10 años fue en la antigua escuela con mi hermana, Marineta des de Guaus, los de Peyreton... Antes de cambiar por el colegio de las monjas en Les tal como muchas otras niñas, porque mis padres tenían mucho trabajo. Estábamos en pensión allí con niñas de otros pueblos. Del tiempo de Jacinta todas las monjas eran francesas este colegio había sido fundado por St Emilie de Rodat.

Magdalena des de Camiau



Juanito des de Manuel, archivos des de Manuel

“Ibas a la escuela de los 6 años hasta los 14.

Mi hermano fue el sí que empezó mas temprano. Lloraba cada día hasta que José Antonio des de Farré le cogió por la mano y le llevó a la escuela con nosotras. Desde este día se quedó quieto con su cuaderno y su lápiz. Su afición eran los libros. Juanito entró en la escuela a los 3 años. Impresionaba ver a uno tan chiquitito allí en la clase. La foto la hizo el señor Matías, el maestro, Juanito no sabía leer, pero llevaba la cartera bajo el brazo.”

María des de Manuel

Profesores y maestros en el pueblo

Muchos de los maestros que vinieron trabajar en Bausen se casaron con chicas del pueblo. Joan Collel se casó con una chica de Estroc, D. Alfredo Sanagustín con una de Marot, Diego Toldra con una de Bieu, Matias Tost con una chica de casa Ponina. Juanita Todro Nart vivía en el Casino de Pontaut, íbamos cada día a esperarla cuando subía la cuesta andan-do por el camino. La maestra Ester era de Bilbao, había venido con su hermana Nieves, ellas vivían en casa Guaus. Hicieron una vivienda para los maestros en casa Andreu, la nueva escuela también tenía una.

Teresita, Juanito, Manolita des de Minjon & María des de Manuel

Hoy, la escuela está cerrada pero tenemos una maestra, profesores de arte, de música y también de ski !

“Soy maestra de infantil, estaba trabajando en Ibiza y cuando pueda me gustaría tra-bajar en el Valle. Me gustan las escuelas pequeñas de pueblo donde todo el mundo se conoce y las clases son pequeñas. Lo que más me gusta es que todo el amor que inten-to transmitir vuelve siempre multiplicado por mil. No conozco nada más sincero y agrade-cido que los niños y me encanta aprender de y con ellos.” Mar des de Guilhem

“Yo soy especialista de música y maestro de primaria. Creo que esta vuelta al cole va a ser completamente inédita. Es un escenario nuevo al que nunca nos hemos preparado que pone a prueba a toda la comunidad educativa.” Albert des de Guilhem

“Aprendí a leer bajo en tilo en Coret, con mi abuela, quien era maestra. Hacíamos clases de botánica en los campos y lecciones en casa. Hago formaciones arte-cultura para los profesores. Este año por culpa del covid cancelaron todo y cerraron las universidades, las escuelas y también los museos. A ver cómo se organiza para el año que viene. Son como misiones, las hago donde y cuando me toca. También doy talleres de arte y clases de francés en casa o en el bosque.” Caroline des de Maruca Naua